

Guatemala, 05 de diciembre del 2021

Licenciada
Carmen Petrona Ajcuc Tepéu
Jefe del Departamento de Apoyo a la Creación Artística
Dirección General de las Artes
Ministerio de Cultura y Deportes
Presente

Estimada Licenciada Ajcuc:

De manera atenta me dirijo a usted con el propósito de presentar mi INFORME, conforme a lo estipulado en el Acta Administrativa número 050-2021 Y Resolución No. DGA-88-2021. (único producto).

Actividades realizadas

- a) Brindar apoyo artístico en ejecución e interpretación musical de Violín II, en las presentaciones de la "Ópera EL Pueblo K'iché".

Actividades realizadas

- a) Brindar apoyo artístico en ejecución e interpretación musical de Violín II, en las presentaciones de la "Ópera EL Pueblo K'iché".

Presentación 1 Gran Sala del Teatro Nacional Miguel Ángel Asturias, viernes 19 de noviembre de 2021 a las 19:00 PM

Presentación 2 Gran Sala del Teatro Nacional Miguel Ángel Asturias, domingo 21 de noviembre de 2021 a las 16:00 PM

Presentación 3 Gran Sala del Teatro Nacional Miguel Ángel Asturias, martes 23 de noviembre de 2021 a las 19:00 PM

Presentación 4 Gran Sala del Teatro Nacional Miguel Ángel Asturias, miércoles 24 de noviembre de 2021 a las 19:00 PM

Presentación 5 Gran Sala del Teatro Nacional Miguel Ángel Asturias, viernes 26 de noviembre de 2021 a las 19:00 PM

Presentación 6 Gran Sala del Teatro Nacional Miguel Ángel Asturias, domingo 28 de noviembre de 2021 a las 16:00 PM

Presentación 7 Gran Sala del Teatro Nacional Miguel Ángel Asturias, martes 30 de noviembre de 2021 a las 19:00 PM

Presentación 8 Gran Sala del Teatro Nacional Miguel Ángel Asturias, miércoles 01 de diciembre de 2021 a las 19:00 PM

Presentación 9 Gran Sala del Teatro Nacional Miguel Ángel Asturias, viernes 03 de diciembre de 2021 a las 19:00 PM

Presentación 10 Gran Sala del Teatro Nacional Miguel Ángel Asturias, domingo 05 de diciembre de 2021 a las 17:00 PM

Resultado Esperado

Producto 1. Informe sobre el apoyo artístico en ejecución e interpretación musical del Violín II, en las presentaciones de la "Ópera El Pueblo K'iché".

PRESENTACION No. 1

Antes de dar inicio a la primer presentación de la segunda temporada ópera, con los diferentes conjuntos artísticos, se realizó el protocolo sinfónico orquestal, el cual consiste en la salida en orden a los respectivos puestos de registros instrumentales, seguido de la indicación de la violinista concertino para la afinación general, comenzando por el oboe, quien da la nota A general, programado en 442, y los instrumentos de viento madera, seguidos por los vientos metales.

Luego se preparan para afinación los registros de cuerda aguda, seguida de la grave. Acto seguido el director hace su entrada y la orquesta se coloca de pie, él hace un saludo al público y al violín concertino para indicarnos que tomen asiento para comenzar con la introducción del Acto I, el cual es ejecutado solamente por la orquesta. Al finalizar cada uno de los actos se dio un receso al público y se retomaba para la continuación de la ópera, siempre haciendo una afinación protocolaria general antes de dar inicio a cada uno.

El registro de violines segundos se encargó de la parte armónica, haciendo soporte a los violines primeros y también que secundaran al registro de violas. Al dar por terminada la presentación, en la cual los vientos culminan dicho Acto III, el público ovacionó con fervor y entusiasmo y todo el elenco dio las gracias para seguidamente desocupar el teatro al concluir.



Durante la primera presentación de la Ópera.

PRESENTACION No. 2

El protocolo de inicio para la ópera arrancó con el ingreso de los músicos de la orquesta a sus respectivos puestos. La violinista concertino dio pase para la afinación general, la cual se realizó con una nota A afinada en 442, iniciando por el registro de vientos madera y metal, seguido por las cuerdas agudas y graves. El director hizo su entrada y se ejecutó la introducción a telón cerrado, para luego dar inicio al Acto I.

En cada uno de los actos, y después de los respectivos recesos para el público, se afinó toda la orquesta. El director marcaba los respectivos matices ya establecidos durante los ensayos de la primera temporada y se vio motivado a realizar algunos cambios en los tempos conforme los solistas operáticos así lo requerían. En cada cambio de acto la interpretación era con tempos lentos o rápidos y enérgicos, también se acentuaron los compases súbitos. El registro de violines segundos se encargó de la parte armónica, haciendo soporte a los violines primeros y también que secundaran al registro de violas. La presentación finalizó con la ovación del público y la despedida de todo el elenco.



PRESENTACIÓN No. 3

El concierto inició con el protocolo de afinación de la orquesta y como en las presentaciones anteriores, se realizó la entrada de los músicos y del director. Desde el inicio de la introducción del Acto I se notó muy marcado un leve cambio de tempo y dinámica de interpretación en las partes lentas de la obra. También llegando al Acto III, en la sección de la Danza salvaje hubieron nuevas gesticulaciones por parte del director, las cuales tuvimos que seguir al compás de las manos de quien nos dirigía. Los violines segundos tuvimos que seguir a la principal de nuestro registro, sobre todo en las partes de trémolo largas y algunos esforzatos que necesitábamos acentuar. El registro de violines segundos se encargó de la parte armónica, haciendo soporte a los violines primeros y también que secundaran al registro de violas. El concierto finalizó una vez más con la ovación el público y la despedida del elenco.



PRESENTACIÓN No. 4

El concierto inició con el ingreso protocolario de la orquesta para afinar con la nota A general y en el ingreso del director, él saludó calurosamente al público. Cada acto tuvo una duración de una hora más o menos y en cada uno seguimos las gesticulaciones de manos del director, siempre había que estar atentos ante cualquier cambio de tempo o de matices que él realizara, según las necesidades de los solistas. El registro de violines segundos se encargó de la parte armónica, haciendo soporte a los violines primeros y también que secundaran al registro de violas. La presentación llegó a su fin con la despedida del elenco y los aplausos de la audiencia.

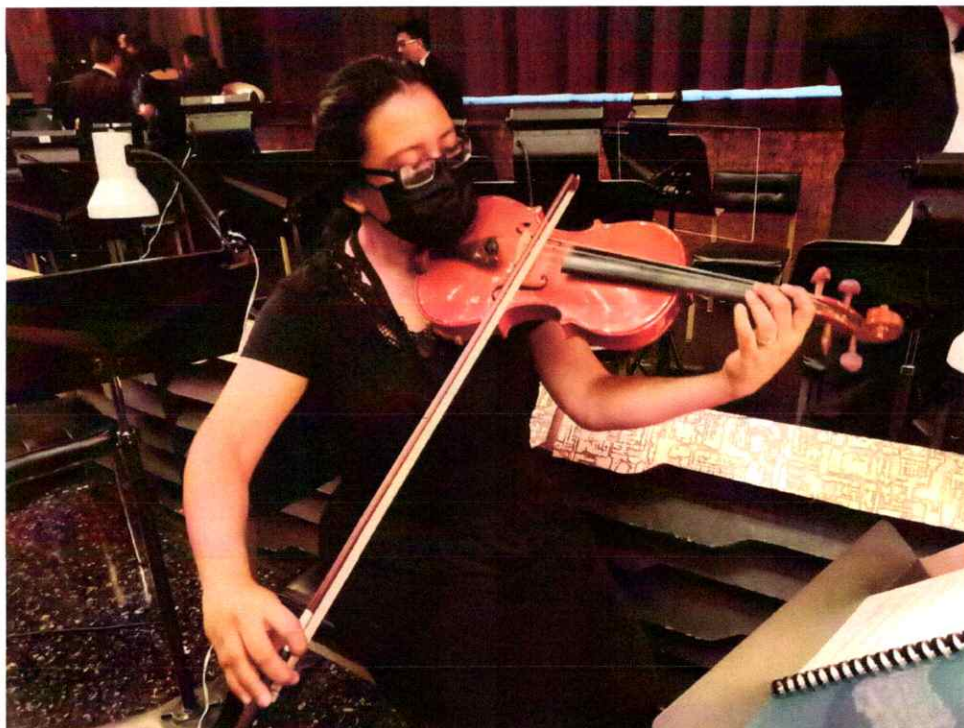


Enlace:

<https://drive.google.com/file/d/1VcjFF--S5hvp9pZ1ZcafD9-ykC9ZM7m3/view?usp=sharing>

PRESENTACIÓN No. 5

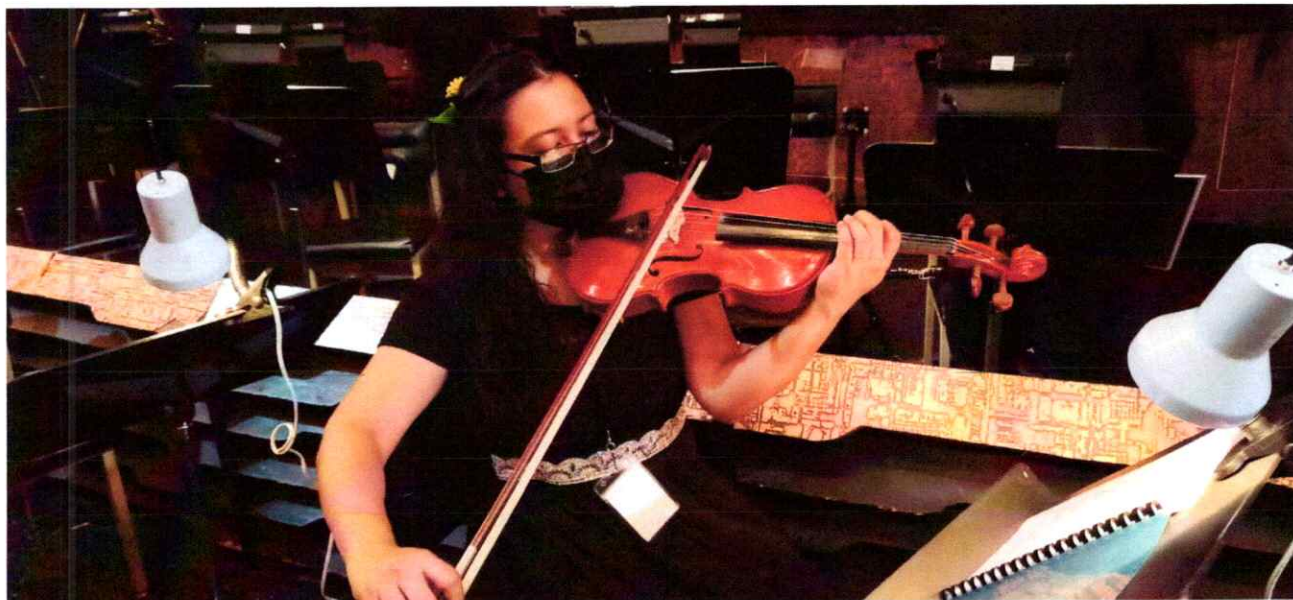
El concierto inició con el protocolo de afinación de la orquesta y como en las presentaciones anteriores, se realizó la entrada de los músicos y del director. Desde el inicio de la introducción del Acto I se notó muy marcado un leve cambio de tempo y dinámica de interpretación en las partes lentas de la obra. También llegando al Acto III, en la sección de la Danza salvaje hubieron nuevas gesticulaciones por parte del director, las cuales tuvimos que seguir al compás de las manos de quien nos dirigía. Los violines segundos tuvimos que seguir a la principal de nuestro registro, sobre todo en las partes de trémolo largas y algunos esforzatos que necesitábamos acentuar. El registro de violines segundos se encargó de la parte armónica, haciendo soporte a los violines primeros y también que secundaran al registro de violas. El concierto finalizó una vez más con la ovación el público y la despedida del elenco.



PRESENTACIÓN No. 6

La presentación comenzó con el protocolo de inicio para la ópera arrancó y con el ingreso de los músicos de la orquesta a sus respectivos puestos. La violinista concertino dio pase para la afinación general, la cual se realizó con una nota A afinada en 442, iniciando por el registro de vientos madera y metal, seguido por las cuerdas agudas y graves. El director hizo su entrada y se ejecutó la introducción a telón cerrado, para luego dar inicio al Acto I.

En cada uno de los actos, y después de los respectivos recesos para el público, se afinó toda la orquesta. El director marcaba los respectivos matices ya establecidos durante los ensayos de la primera temporada y se vió motivado a realizar algunos cambios en los tempos conforme los solistas operáticos así lo requerían. En cada cambio de acto la interpretación era con tempos lentos o rápidos y enérgicos, también se acentuaron los compases súbitos. El registro de violines segundos se encargó de la parte armónica, haciendo soporte a los violines primeros y también que secundaran al registro de violas. La presentación finalizó con la ovación del público y la despedida de todo el elenco.



PRESENTACIÓN No. 7

El concierto inició con el ingreso protocolario de la orquesta para afinar con la nota A general y en el ingreso del director, él saludó calurosamente al público. Cada acto tuvo una duración de una hora más o menos y en cada uno seguimos las gesticulaciones de manos del director, siempre había que estar atentos ante cualquier cambio de tempo o de matices que él realizara, según las necesidades de los solistas. El registro de violines segundos se encargó de la parte armónica, haciendo soporte a los violines primeros y también que secundaran al registro de violas. La presentación llegó a su fin con la despedida del elenco y los aplausos de la audiencia.



PRESENTACIÓN No. 8

El inicio de la presentación de la ópera arrancó con la salida en orden de los respectivos puestos de registros instrumentales, seguido de la indicación de la violinista concertino para la afinación general, comenzando por el oboe, quien da la nota A general, programado en 442, y los instrumentos de viento madera, seguidos por los vientos metales.

Luego se preparan para afinación los registros de cuerda aguda, seguida de la grave. Acto seguido el director hace su entrada y la orquesta se coloca de pie, él hace un saludo al público y al violín concertino para indicarnos que tomen asiento para comenzar con la introducción del Acto I, el cual es ejecutado solamente por la orquesta. Al finalizar cada uno de los actos se dio un receso al público y se retomaba para la continuación de la ópera, siempre haciendo una afinación protocolaria general antes de dar inicio a cada uno.

El registro de violines segundos se encargó de la parte armónica, haciendo soporte a los violines primeros y también que secundaran al registro de violas. Al dar por terminada la presentación, en la cual los vientos culminan dicho Acto III, el público ovacionó con fervor y entusiasmo y todo el elenco dio las gracias para seguidamente desocupar el teatro al concluir.



PRESENTACIÓN No. 9

En cada uno de los actos, y después de los respectivos recesos para el público, se afinó toda la orquesta. El director marcaba los respectivos matices ya establecidos durante los ensayos de la primera temporada y se vió motivado a realizar algunos cambios en los tempos conforme los solistas operáticos así lo requerían. En cada cambio de acto la interpretación era con tempos lentos o rápidos y enérgicos, también se acentuaron los compases súbitos. El registro de violines segundos se encargó de la parte armónica, haciendo soporte a los violines primeros y también que secundaran al registro de violas. La presentación finalizó con la ovación del público y la despedida de todo el elenco

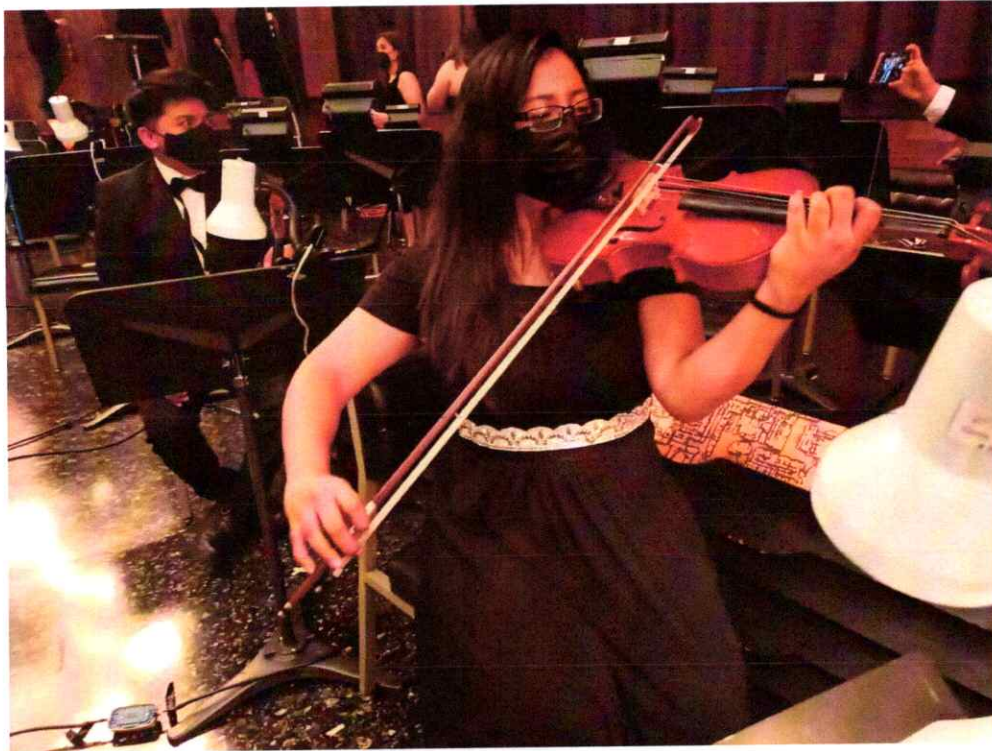


Enlace:

https://drive.google.com/file/d/1VQ9tdw4e2y_5-h8Xbp3MQCat9yWCCDR4/view?usp=sharing

PRESENTACIÓN No. 10

La décima y última presentación dio inicio con el ingreso y protocolo orquestal para comenzar con la ntroducción delegada solamente a la orquesta. En cada acto se realizó una afinación general y en esta ocasión los tempos marcados por el director fueron mucho más rápidos y fluidos, debido a la velocidad de los bailarines, por lo que la orquesta se apegó a esta nueva dinámica. El registro de violines segundos se encargó de la parte armónica, haciendo soporte a los violines primeros y también que secundaran al registro de violas. La presentación finalizó con la ovación del público y la despedida de todo el elenco, seguido de las palabras de agradecimiento del Viceministro del Ministerio de Cultura y Deportes.



Lucía Verónica Avila García

Vo.Bo.

Licda. Carmen Petrona Ajcuc Tepéu
Jefe del Departamento Sustantivo II
Depto. de Apoyo a la Creación
Dirección General de las Artes
Ministerio de Cultura y Deportes

PARTITURAS

10

Violín 2
ACTO I - CUADRO 2
6. Marcha Real
Entrada del cortejo de los reyes

[Tempo di marcia]

The musical score is written for Violin 2 in 2/4 time. It begins with a key signature of one flat (B-flat) and a tempo marking of [Tempo di marcia]. The score is divided into measures, with measure numbers 8, 13, 19, 25, 33, 41, and 46 indicated. The piece features several dynamic markings: *f* (forte) at measure 8, *ff* (fortissimo) at measure 13, *mf* (mezzo-forte) at measures 25 and 33, and *ff* at measure 41. The score includes repeat signs with first and second endings. A section starting at measure 46 is marked *crescendo, stridente* and *Andante sostenuto*, with a tempo change to 2/4 time. The score concludes with a double bar line.

8 **S** *f*

13 *ff*

19

25 **T** *mf*

33 *mf*

41 **U** *ff*

46 *f* *ff* *crescendo, stridente* *Andante sostenuto* 2

7. Procesión de Tohil

Procesión del dios Tohil, con los prisioneros

[Andante sostenuto]

5 5 8

19 **V** 4 pizz. *mf*

28 **W** 2 arco *p dolce*

34 smor- zan- do... 4 attacca

8. Dos Guerreros K'iche's

Breve intervención de dos guerreros

Andante comodo Andante

3

p

8

12

18 *ff* *Piu animato* *pp* **X** *NON DIV.*

24 *p* *sf*

29 *p*

9. Canto de los Prisioneros

Coro de prisioneros Kaqchikeles

Allegro moderato

The musical score is written on a single staff in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The piece begins with a *mf* dynamic. The first line contains measures 1 through 8, ending with a *p* dynamic. The second line starts at measure 9 and continues to measure 13. The third line starts at measure 14 and continues to measure 17. The fourth line starts at measure 18 and continues to measure 20, marked with *mf*. The fifth line starts at measure 21 and continues to measure 21, marked with *stringendo e cresc.* and ending with a fermata.